

INF-V.271.8.2018.ŁL

**Biuletyn Informacji Publicznej**

### **WYJAŚNIENIE TREŚCI SIWZ**

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579 ze zm.), w związku z wniesionymi pytaniami dotyczącymi treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na: „**Dostawa fabrycznie nowego sprzętu komputerowego**”, Zamawiający udziela odpowiedzi jn.:

#### **Pytanie 1:**

*W załącznikach nr 4-10 do SIWZ stanowiących zestawienie sprzętu dla poszczególnych części Zamawiający wymaga m. in. dołączenia do oferty dokumentów/wydruków potwierdzających normy, certyfikaty, standardy itp. Czy Zamawiający dopuści złożenie wymaganych dokumentów w języku angielskim?*

#### **Odpowiedź 1:**

Zamawiający dopuszcza dokumenty oraz wydruki potwierdzające normy, certyfikaty, deklaracje i standardy, o których mowa w:

- Zał. 4 do SIWZ - Zestawienie sprzętu cz. I pkt 1 ppkt 9, 12, 13 oraz pkt 2 ppkt 10, 13, 14,
- Zał. 5 do SIWZ - Zestawienie sprzętu cz. II,

tylko i wyłącznie w języku polskim oraz angielskim.

Dokonane wyjaśnienia wiążą Wykonawców z chwilą ich zamieszczenia na stronie internetowej Zamawiającego.

Ponadto działając na podstawie art. 38 ust.4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 ze zm.), Zamawiający zmienia:

- treść SIWZ poprzez dodanie kolejnego rozdziału o treści jn.:

**KLAUZULA INFORMACYJNA WYNIKAJĄCA Z PRZEPISÓW ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 Z DNIA 27 KWIECZNIA 2016 R. W SPRAWIE OCHRONY OSÓB FIZYCZNYCH W ZWIĄZKU Z PRZETWARZANIEM DANYCH OSOBOWYCH I W SPRAWIE SWOBODNEGO PRZEPEŁYWU TAKICH DANYCH ORAZ UCHYLENIA DYREKTYWY 95/46/WE**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Białegostoku, Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok;
- 2) Dane kontaktowe do Inspektora Ochrony Danych: Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok, tel. 85 879 79 79, e-mail: [bbi@um.bialystok.pl](mailto:bbi@um.bialystok.pl);
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z prowadzeniem niniejszego postępowania;
- 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Pzp;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający z przepisów prawa dotyczących archiwizacji;
- 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;
- 8) posiada Pani/Pan:
  - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,
  - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych (skorzystanie z tego prawa nie może skutkować zmianą wyniku postępowania, zmianą postanowień umowy, oraz nie może naruszać integralności protokołu i jego załączników),
  - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO (prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego UE lub państwa członkowskiego),
  - d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 9) nie przysługuje Pani/Panu:
  - a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
  - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,

- c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

- treść formularza ofertowego – w załączeniu.

Jednocześnie Zamawiający zmienia termin składania i otwarcia ofert z:

Termin składania ofert: 7 czerwca 2018 r. do godz. 11:45

Termin otwarcia ofert: 7 czerwca 2018 r. do godz. 12:00

na:

Termin składania ofert: 12 czerwca 2018 r. do godz. 08:45

Termin otwarcia ofert: 12 czerwca 2018 r. do godz. 09:00

z up. PREZYDENTA MIASTA

*Krzysztof Mankowski*  
SEKRETARZ MIASTA